



Séance ordinaire du conseil municipal / Regular Meeting of the Municipal Council
Centre Whiteside Taylor / Whiteside Taylor
Le 14 novembre 2017 à 19 h 30 / November 14, 2017 at 7:30 p.m.
ORDRE DU JOUR / AGENDA

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du mardi 14 novembre 2017.

C. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE

1. Rapport du Poste de quartier 1 du SPVM pour le mois d'octobre 2017.
2. Rapport du maire sur les activités de la Ville pour le mois d'octobre 2017.
3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois d'octobre 2017.
4. Rapport du directeur général pour le mois d'octobre 2017.
5. Dépôt du rapport sur les activités des Citoyens en patrouille pour le mois d'octobre 2017.
6. Dépôt du rapport sur les activités de Sauvetage Baie-D'Urfé Rescue pour le mois d'octobre 2017.
7. Dépôt du rapport sur les activités de l'unité 8 de la Garde côtière auxiliaire canadienne (Québec) Inc. pour le mois d'octobre 2017.

E. PROCÈS-VERBAUX

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 3 octobre 2017 à 19 h 30.

F. CORRESPONDANCE

1. Lettre de Mme Joan Hyland – Sentier entre Cemetery Lane et Oxford Road.
2. Lettre de soutien de M. Alain Brunet – employés municipaux.
3. Lettre d'un résident – Pavage de rue sur la section restante de la rue Dowker en 2018.
4. Lettre de Paul Egli – Élection par district.
5. Lettre de Karin Gebert – Site Web et communications.
6. Lettre de remerciement de la part de The Baha'is.

G. ADMINISTRATION

1. Ajustement des salaires de Coleen Shaw et Michael MacDonald pour l'année 2016.
2. Nomination – maires suppléants

A. OPENING OF THE MEETING

B. ADOPTION OF THE AGENDA

1. Adoption of the agenda of the regular meeting of the Municipal Council of Tuesday, November 14, 2017.

C. PUBLIC QUESTION PERIOD

D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES

1. SPVM Station 1 report for the month of October 2017.
2. Mayor's report on Town activities for the month of October 2017.
3. Councillors' reports on Town activities for the month of October 2017.
4. Director General's report for the month of October 2017.
5. Report on the activities of the Citizens on Patrol for the month of October 2017.
6. Report on the activities of Sauvetage Baie-D'Urfé Rescue for the month of October 2017.
7. Report on the activities of Unit 8 of the Canadian Coast Guard Auxiliary (Quebec) Inc. for the month of October 2017.

E. MINUTES

1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on Tuesday, October 3, 2017 at 7:30 p.m.

F. CORRESPONDENCE

1. Letter from Joan Hyland – Path between Cemetery Lane and Oxford road.
2. Letter of support from Alain Brunet – Municipal employees.
3. Letter from resident – Street paving remaining part Dowker 2018.
4. Letter from Paul Egli – Elections by district
5. Letter from Karin Gebert – Website and communications.
6. Letter of appreciation from The Baha'is.

G. ADMINISTRATION

1. Adjustment of Coleen Shaw and Michael MacDonald salaries for the year 2016.
2. Appointment – Acting Mayors



H. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

I. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

J. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

1. TECQ – Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale et la programmation des travaux 2014-2018
2. Dépôt du rapport annuel sur la gestion de l'eau potable.
3. Renouvellement du contrat pour les travaux d'arboriculture.

K. URBANISME

1. Comité *ad hoc* de construction – nomination des membres.

L. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES

1. Demande de soutien pour l'excellence.
2. Approbation d'un don à la mémoire de M. Ralph Nener.

M. FINANCES

1. Approbation de la liste des dépenses pour le mois d'octobre 2017.

N. LEVÉE DE LA SÉANCE

H. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

I. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

J. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

1. TECQ – Adoption of guidelines relating to the governmental financial assistance and the 2014-2018 schedule of works
2. Tabling of the annual report on the management of drinking water.
3. Renewal of the agreement for arboricultural work.

K. TOWN PLANNING

1. Building *ad hoc* Committee - Appointment of members.

L. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS

1. Request - Excellence Support Program.
2. Approval of a donation to the memory of Mr. Ralph Nener.

M. FINANCE

1. Approval of the list of expenses for the month of October 2017.

N. CLOSING OF MEETING